

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, NOVEMBER 5, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-third day of September, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Weniye forest, situate in the village of Diviture of Gangaboda pattu in the District of Galle, in the Southern Province, containing in extent about 92 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows : north by Halpacosykumbura ; south by Mulle Udumulla and lands described in title plans 70,364 and 70,358 ; east by Karingawa Udumulla ; and west by lands described in title plans 152,982, 70,361, 70,362, and 70,363—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, Herbert Wace, Acting Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-third day of December, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE,
Acting Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාළු දිස්ත්‍රික්කේ ගහබඩපත්තුවේ දිවිතුර යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සමාන්‍ය වල
යෙන් වෙනියරේ කැලේ කියන නොහොත් ඒ නමින් දනගෙණ තිබෙන අක්කර අතුරුදකක්
(92) පමණ මහන ඇති මීට යාකරණලද සිතියමේ පෙනෙන, උතුරට හල්පකෝසසි කුඹුර,
දකුණට මුල්ලේ උඩුමුල්ල සහ නොමීමර 70364ද, 70358ත් මැනුම් සිතියමවල සඳහන්කර
තිබෙන ඉඩම, නැගෙනහිරට කරින්ගව උඩුමුල්ල, බස්නාහිරට නොමීමර 152982ද, 70361ද, 70362ද,
70363ද මැනුම් සිතියමවල සඳහන්කර තිබෙන ඉඩම යන මෙකී මාසිම ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට
අයිතියක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස
23 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කවිච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙස්ට එකී
ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතියක් කියා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ
ඒජන්තතුනුවු හර්බර්ට් චේස් යන මම වර්ෂ 1897ගේ පළමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බල
ප්‍රච්චේදන කරණකොටගෙන වර්ෂ 1897 ක් වූ දෙසැම්බර් මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන
දිනට) 23 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා
විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දනගන යුතුයි.

එච්. චේස්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1897 ம் (வ்ர)-த்து ஸபறம்பாமாசத்து 23 ன் தேதியிலிருந்
து மூன்றுமாசத்துள்ளே, வழக்கமாய் வெளியரொகாடு என்னும் பெயரையுடையது அலலது அ
ப்பெயரினால் அறிவிப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காவி டிஸ்திரிக்டுகள் கங்கபடபற்றிலே
திவீதூ கிராமத்திலே யுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 92 ஏக்கர் அடங்கியதும் பின்சொல்ல
ப்படும் எல்லைகளள்ளானதும் வடக்கு-அல்பகோசய்கும்புற, தெற்கு-முல்லெ உடுமுல்லையும்,
நொம்பற் 70,364 ம் 70,358 ம் நிலம் அளவைபடங்களில் காட்டியிருக்கும் காணிகள், கிழக்கு-கறி
ங்கவஉடுமுல்ல, மேற்கு-நொம்பர் 152,982 ம், 70,361 ம், 70,362 ம், 70,363 ம் நிலம் அளவை
படங்களில் காட்டியிருக்கும் காணிகள் இத்தோடு அணைத்துவரும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதும்
ஆகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவீவார்கள் யாரு
யிருந்தால், அவர்கள் காவி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு
அலலது அதில் யாது உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினாலன்றி:

தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பபற் வேஸ ஆகிய நாண் 1897 ம்
வ்ர)-த்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக்கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த
அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1897 ம் (வ்ர)-த்து தெசம்பர்மாசத்து 23 ன் தேதியி
லன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெ
ளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ்,
வகில் அரசாட்சியின் ஏசென்று.

